

1 9 7 6

2 0 2 6

**AUGGEN
CHÂTEAU
NEUF-
DU-PAPE**

SEIT/DEPUIS
1976

W I R F E I E R N

50

**JAHRE
DEUTSCH-
FRANZÖSISCHE
FREUNDSCHAFT**

04. - 07. JUNI 2026

“WEEK-END ANNIVERSAIRE”

**GROSSES
JUBILÄUMSWOCHENENDE**

DONNERSTAG, 04. JUNI

17.00 Uhr | Ankunft und Begrüßung unserer Gäste aus Châteauneuf-du-Pape im kleinen Kreis auf dem Wein- und Obsthof Rüdlin

FREITAG, 05. JUNI

17.30 Uhr | "Cocktail de Gala"

Festlicher Jubiläumsabend in der Sonnberghalle.
(Anmeldung erforderlich an sekretariat@auggen.de)

SAMSTAG, 06. JUNI

16.00 Uhr | Feierliche Weinbergsegnung

17.00 Uhr | Chorkonzert "2 Chöre - 4 Sprachen - Grenzenloser Klang" in der Kreuzkirche Auggen

ab 17.00 Uhr | "Soirée d'été entre amis - Sommerfest unter Freunden" im Pfarrgarten mit Bewirtung & Musik

ab 21 Uhr | Partnerschaftsparty im Sternen

SONNTAG, 07. JUNI

Vormittags | Verabschiedung und Abreise unserer Gäste aus Châteauneuf-du-Pape

AUGGEN FEIERT!

DAZU LADEN WIR EUCH HERZLICH EIN!
(Für mehr Infos bitte swipen)

1 9 7 6 - 2 0 2 6

FREITAG, 05. JUNI

“COCKTAIL DE GALA”

Festlicher Jubiläumsabend

50 ANS
JAHRE

17.30 UHR
SONNBERGHALLE

Apéro

Musikalische Eröffnung durch den Musikverein Auggen e.V.

4-Gänge-Menü &
Weine aller Auggener Weinbaubetriebe

Auftritt des Trachtenpaars

Beiträge & Ansprachen im Sinne der
deutsch-französischen Freundschaft

Ausklang mit Barbetrieb & DJ Flamingo

**Verbindliche Anmeldung bis 23.05.2026 an
sekretariat@auggen.de oder tel. unter 07631 3677-32.**

1 9 7 6 - 2 0 2 6

SAMSTAG, 06. JUNI

“FÊTE D’AMITIÉ”

Fest der Freundschaft

16 UHR

Feierliche Weinbergsegnung an der Kreuzkirche durch Pfarrer Dieter Maier und Gerda Reinecker, begleitet von:
Gemischter Chor Gesangverein Auggen e.V.

17 UHR

Chorkonzert “2 Chöre - 4 Sprachen - Grenzenloser Klang” in der Kreuzkirche mit dem Männerchor Sorgenbrecher und dem Jungen Chor Gesangverein Auggen e.V.

**AB
17 UHR**

“Soirée d’été entre amis - Sommerfest unter Freunden” im Pfarrgarten. Auggen feiert!
Bewirtungsangebot durch verschiedene Auggener Betriebe und Vereine.

**AB
18.30 UHR**

Musikalische Unterhaltung durch den Musikverein Auggen e.V.

**AB
21 UHR**

Châteauneuf-du-Pape-Partnerschaftsparty in der Raumstation Sternen mit DJ Flamingo

ALLES OHNE ANMELDUNG | EINTRITT FREI

50 JAHRE FREUNDSCHAFT

Auggen feiert!

“ES BRAUCHT EIN GANZES DORF...”
...UND IN DIESEM FALL WORTWÖRTLICH!

Der Partnerschaftsverein e.V. und die Gemeinde
Auggen bedanken sich von Herzen bei allen
Herlferinnen und Helfern für den Einsatz!

Insbesondere bedanken wir uns bei:

Bauhof Auggen

Bürgermeister a.D. Albert Gamb

Deutsch-Französische Brigade

DJ Flamingo

DJ Otti

DRK Ortsverein Müllheim Badenweiler Auggen

Emma Binzen

FC Auggen e.V.

Gärtnerei Krafft-Franken

Gesangverein Auggen e.V. Junger Chor

Gesangverein Auggen e.V. Gemischter Chor

Heimatspflegeverein Auggen e.V.

Kirchengemeinderätin Gerda Reinecker

Landfrauen Auggen e.V.



Männerchor Sorgenbrecher
Musikverein Auggen e.V.
Number One Events
Pfarrer Dieter Maier
Schlawinergilde Auggen e.V.
Trachtenpaar Cataleya Schäfer & Raphael Walter
Weinbaubetriebe:
Winzerkeller Auggener Schäf
Weingut Au Terroir
Weingut Bolanz
Weingut Detterbeck
Weingut Ehret
Weingut Krumm
Weingut Rüdlin
Sekthandwerk Hotz
Sektgut Reinecker

**AUGGEN
CHÂTEAU
NEUF-
DU-PAPE**

SEIT / DEPUIS
1976